

# 您 作为纳税人 享有的权利

## 我们对纳税人的承诺

在税务局 (Department of Revenue), 我们的首要任务是

以专业的态度公平、礼貌地对待每位纳税人。为此, 提供优质的客户服务

是每位税务局员工职责的一部分。我们希望我们的员工

以礼貌和恭敬的态度与纳税人互动, 与此同时,

以最快的速度为他们答疑解惑或

解决任何困难。

与纳税人进行的每次互动都将以我们的机构价值观为指导：

- 我们致力于赢得纳税人的信赖。
- 我们敬重和包容所有人。
- 我们行正确之事。
- 我们构建合作伙伴关系。
- 我们善处难局。

俄勒冈州「纳税人权利法案」(Taxpayer

Bill of Rights) 明确规定了您作为一名俄勒冈州纳税人所享有的权利（《俄勒冈州修订法规》(ORS) 第 305.860—305.900 条）。以下内容概述了您

作为一名俄勒冈州纳税人所享有的权利以及税务局

对您的责任。

## 纳税人权利

作为纳税人，您有权获得公平、专业、及时和礼貌的对待。根据州法律，您还享有特定的权利。您拥有以下权利：

- 要求保密。
- 仅缴纳您应缴纳的俄勒冈州税款。
- 就您的欠款获得明确说明，包括罚款和利息。
- 与税务局会面，讨论我们就您的税款所作的决定。
- 订立税债缴纳计划，前提是您满足资格要求，且税务局局长认为该等协议有助于税债的追讨。
- 在某些情况下豁免缴纳利息。

## 俄勒冈州纳税人人人有责

税务局必须：

- 确保州税务法律得到一致、公平的落实，以便您能缴纳正确数额的税款。
- 在您收到的首份关于税款缴纳不足的通知中清楚说明我们所作决定的依据。
- 与纳税人会面，即希望讨论税务局就他们的税款所作的决定的纳税人。在任何会面或通信中，税务局都会阐明您在每个程序下所享有的

权利，包括税款追讨程序、审计程序和上诉程序。

- 对您的税务信息进行保密，无论

该等信息是来自于您的州报税单、

致予我们的信函，还是与您进行的会面。

- 追讨所欠州税。一旦税款

未缴纳，我们或将需要启动税款追讨

程序，在该程序下，您拥有特定的权利。

- 清楚说明审计程序，

包括我们为什么要获取信息、我们

将如何利用该等信息，以及您不提供

该等信息的后果，并就

我们根据审计结果对您的报税单

作出的任何变更向您提供书面说明。

## 税务局职责

### 退税、投诉、审计和上诉程序

您可以通过提交经修改的报税单，

在 **(a)** 原报税单到期日

或您提交报税单之日起

至多三年内或 **(b)** 您缴纳

税款或部分税款之日起至多两年内

申请上一纳税年度的退税，时间以较迟者为准。

您拥有以下权利：

- 对税务局所作的决定

提出上诉。您的上诉权利和上诉指引说明将

包含在

我们发送给您的信函中。

- 与税务局会面，讨论您的

税款或申请召开会议以对裁定

提出上诉。就会议或会面期间

可能发生的事情获得

解释，您可以让一名代表人到场，

在会面或会议期间

与其进行商讨。

- 记录您与税务局的会面情况。

如果我们要记录会面或

会议情况，我们会事先通知您

会面或会议将被记录。您本人

可以要求索取记录副本。

- 如果有人代表您出席会面或会议，

则您不必亲自出席，除非收到

税务局的传唤。

- 获得关于审计程序的明确

说明。如果我们选择您的报税单

进行审计，则您可以要求获得

关于审计程序的明确说明，包括我们为什么

要获取信息、我们将如何利用  
该等信息，以及您  
不提供该等信息的后果，并要求获得我们  
根据审计结果对您的报税单作出的任何变更的  
书面说明。

## 寻求帮助

税务局建议纳税人

通过现存的正常渠道让自身的  
疑问或困难得到解决。

503-378-4988 或 1-800-356-4222

TTY：我们接受所有中继来电。

传真：503-945-8738

[questions.dor@dor.oregon.gov](mailto:questions.dor@dor.oregon.gov)

如果您认为自己没有受到公平的对待，

或如果您有问题或不满，请

联系纳税人维权办公室 (Office of the Taxpayer Advocate) 寻求

援助。纳税人维权办公室将

确保您作为俄勒冈州纳税人所享有的权利

得到保护。

电话：503-945-8700

TTY：我们接受所有中继来电。

[taxpayer.advocate@DOR.oregon.gov](mailto:taxpayer.advocate@DOR.oregon.gov)

如果您不同意书面

异议或会议的裁定，或您没有在  
30 天的上诉期内提出上诉，您可以向俄勒冈州税务法院 (Oregon Tax Court) 的  
治安司 (Magistrate Division) 提出上诉。您必须在  
评税通知书日期后的 90 天内提出上诉。

备注：一般而言，不能就豁免罚款决定通知  
向治安司提出上诉。

如果您没有在 90 天内提出上诉，您可以  
在缴纳税款、罚款和利息后的两年内  
提出上诉。如果您没有在 30 天内就退税调整  
提出上诉，您可以在通知书日期后的  
120 天内向治安司提出上诉。

您必须填写表格并支付申请费才能  
向治安司提出上诉。表格可从税务法院  
获取。

了解更多向治安司上诉的信息，

请联系：

俄勒冈州税务法院

治安司

1163 State Street

Salem OR 97301-2563

503-986-5650

[www.courts.oregon.gov/tax](http://www.courts.oregon.gov/tax)

**治安司**

**常规司**

如果您不同意治安司的裁定，您可以向俄勒冈州税务法院的常规司 (Regular Division) 提出上诉。

了解更多信息，请访问：

[www.courts.oregon.gov/tax](http://www.courts.oregon.gov/tax)

## 如何申领报税单副本

如果您需要原报税单副本，您

可以通过您的 Revenue Online

账户或寄信函至以下地址申领：

Oregon Department of Revenue

955 Center Street NE

Salem OR 97301-2555

请务必在您的申请中包含以下内容：

- 您的报税单所载的姓名和地址。
- 您的当前地址。
- 涉及的纳税年度。
- 报税单提交人的社会保障号码 (Social Security Number) 和签名。
- 每订购一份报税单，需支付 5 美元。